

寓言四则

作者：有故事的人 来源：范文网 www.wtabcd.cn/fanwen/

本文原地址：<https://www.wtabcd.cn/zhishi/a/16780684964743.html>

范文网，为你加油喝彩！

阿多丸-信阳毛尖品牌



2023年3月6日发(作者：借贷协议)

《庄子》寓言四则·原文和翻译

蜗角之争

《庄子·则阳》

惠子见戴晋人。戴晋人曰：“有所谓蜗者，君知之乎？”

曰：“然。”“有国于蜗之左角者曰触氏；有国于蜗之右角者曰

蛮氏。时相与争地而战，伏尸数万，逐北旬有五日而后反。”

君曰：“噫！其虚言与？”曰：“臣请为君实之。君以意在四

方上下有穷乎？”君曰：“无穷。”曰：“知游心于无穷，而反

在通达之国，若存若亡乎？”君曰：“然。”曰：“通达之中有

魏，于魏中有梁，于梁中有王。王与蛮氏，有辩乎？”君曰：

“无辩。”客出而君悄然若有亡也。

译文：

惠施就在魏惠王面前推荐了戴晋人。

戴晋人对魏惠王说：“有一种叫作蜗牛的东西，君王知道

吗？”

魏惠王说：“知道。”

戴晋人说：“有在蜗牛的左触角上建立国家的，名字叫作

触氏；有在蜗牛的右触角上建立国家的，名字叫作蛮氏。两

国经常因为争夺土地而掀起战争，死在战场的尸首就有几万

具，他们追赶败兵，十五天才能够返回来。”

魏惠王说：“哈！这大概是谎话吧？”

戴晋人说：“我愿意为君王证实这件事情。依君王的意思

说，在天地四方上下之中，有没有穷尽呢？”

魏惠王说：“没有穷尽。”

戴晋人说：“如果把心神遨游无尽的境域之中，再返还到

四通八达的各国之间，就感到似有似无的一样，君王知道这

个道理吗？”

魏惠王说：“知道。”

戴晋人说：“四通八达的各国之间有个魏国，魏国之中又

有个梁邑，梁邑之中有个君王。这个君王和蛮氏相比，有没

有分别呢？”

魏惠王说：“没有分别。”

戴晋人走后，魏王就不知所措地如同丢了什么东西似的。

佝偻者承蜩

《庄子·达生》

仲尼适楚，出于林中，见痾偻者承蜩，犹掇（du）之也。

仲尼曰：“子巧乎！有道邪？”曰：“我有道也。五六月

累丸二而不坠，则失者锱铢；累三而不坠，则失者十一；累

五而不坠，犹掇之也。吾处身也，若厥株拘；吾执臂也，若

槁木之枝；虽天地之大，万物之多，而唯蜩翼之知。吾不反

不侧，不以万物易蜩之翼，何为而不得！”

孔子顾谓弟子曰：“用志不分，乃凝于神，其痾偻丈人之

谓乎！”

译文：

孔子到楚国去，走出树林，看见一个驼背老人正用竿子

粘知了，就好像在地上拾取一样。

孔子说：“先生真是灵巧啊！大概有什么好方法吧？”驼

背老人说：“我是有好的办法。首先要练手腕。经过五、六个

月的练习，在竿头累迭起两个丸子而不会坠落，那么失手的

情况已经很少了；迭起三个丸子而不坠落，那么失手的情况

十次不会超过一次了；迭起五个丸子而不坠落，就会像在地面上拾取东西一样容易。除了练手腕，练臂力，还要练站功，我捉知了时，身体竖得像木桩一样，纹丝不动，我举竿的手臂，就像枯木的树枝。除了基本功要过硬，思想也要专注。虽然天地很大，万物品类很多，我一心只注意蝉的翅膀，从不思前想后左顾右盼，绝不因纷繁的万物而改变对蝉翼的注意，为什么不能成功呢！”

孔子转身对弟子们说：“专心致志，不分散注意力，就会达到出神入化的境界，这说的就是这位驼背的老人吧！”

朝三暮四

《庄子·齐物论》

狙(j)公赋茅(xù)，曰：“朝三而暮四。”众狙皆怒。曰：

“然则朝四而暮三。”众狙皆说。名实未亏而喜怒为用，亦因是也。

译文：

有一个养猴子的人，喂猴子吃栗子，对这群猴子说：早上给你们三升而晚上给你们四升。这些猴子听了都很生气。养猴的人又说：那么早上给你们四升而晚上给你们三升。这些猴子听了都高兴起来。名和实都没有改变而猴子的喜怒却因而不同，这也是顺着猴子主观的心理作用罢了。

鸱得腐鼠

《庄子·秋水》

南方有鸟，其名曰鸱维(yu nch ú)，子知之乎？夫鸱维，发于南海而飞于北海，非梧桐不止，非练实不食，非醴泉不饮。于是鸱(ch)得腐鼠，鸱维过之，仰而视之曰“吓！”

译文：

南方有一种鸟，名字叫鸱维（凤凰一类的鸟），你知道吗？它自南海出发，不远万里，飞往北海。沿途非高大青色的梧桐不栖息，非洁净鲜嫩的竹实不餐食，非清凉甘甜的泉水不饮用。这天，鸱鸢得到一只腐臭的老鼠，正巧鸱维从它上空飞过。鸱鸢唯恐鸱维向它争食，抬头怒目而视，吼叫道：“吓！”

更多 在线阅览 请访问 https://www.wtabcd.cn/zhishi/list/91_0.html

文章生成doc功能，由[范文网](#)开发